

**FR: Mise en oeuvre :** Matériel : Pulvérisateur sous pression (porté, tracté ou aéroporté). La pression à la sortie, doit être de 10 à 17 bars (variable cependant, et adaptée à l'équipement utilisé), la longueur de la lance est généralement réglée de façon à se rapprocher à environ 1 mètre de la surface à traiter. Il est conseillé d'appliquer la quantité requise en plusieurs passes, pour s'assurer d'une bonne régularité de l'application. Dilution : de 3 à 6 litres d'eau pour 1 kg d'ARCASERRE en fonction de l'ombrage souhaité. Après avoir mélangé soigneusement le produit avec l'eau, pulvériser le mélange sans attendre. Nettoyage du matériel : Immédiatement après usage : à l'eau ou avec STOPSCREEN solution de désombrage. Après séchage : avec STOPSCREEN solution de désombrage.

**Recommendations :** Conservation un an en emballage d'origine fermé et à l'abri du gel, de la chaleur et de l'humidité. Ne pas appliquer par température inférieure à 5°C ou supérieure à 35°C, par risque de pluie, par temps venteux ou humide. **Rendement :** Environ 750 m<sup>2</sup> à 1500 m<sup>2</sup> pour un mélange de 25 kg d'ARCASERRE + 100 litres d'eau.

**IT: Messa in opera:** Materiale: Spruzzatore a pressione (portato, trainato o aereo). La pressione in uscita deve essere tra 10 e 17 bar (variabile e adattata all'attrezzatura utilizzata), la lunghezza della lancia è generalmente regolata in modo da avvicinarsi a circa 1 metro dalla superficie da trattare. Si consiglia di applicare la quantità richiesta in più passate, per garantire una buona uniformità di applicazione. **Diluizione:** Da 3 a 6 litri d'acqua per 1 kg di ARCASHADE a seconda dell'ombreggiatura desiderata. Dopo aver mescolato accuratamente il prodotto con l'acqua, spruzzare immediatamente la miscela. Pulizia dell'attrezzatura: Subito dopo l'uso: con acqua o con soluzione STOPSCREEN per la rimozione dell'ombra. Dopo l'essiccazione: con soluzioni STOPSCREEN per la rimozione dell'ombra.

**Raccomandazioni:** Conservazione per un anno in confezione originale chiusa e al riparo dal gelo, dal calore e dall'umidità. Non applicare a temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C, in caso di rischio di pioggia, vento o umidità. **Resa:** Circa 750 m<sup>2</sup> a 1500 m<sup>2</sup> per una miscela di 25 kg di ARCASHADE+ 100 litri d'acqua.

**ES: Implementación:** Material: Pulverizador a presión (portado, arrastrado o aéreo). La presión de salida debe ser de 10 a 17 bares (variable y adaptada al equipo utilizado), la longitud de la lanza generalmente se ajusta para acercarse a aproximadamente 1 metro de la superficie a tratar. Se recomienda aplicar la cantidad requerida en varias pasadas, para asegurar una buena uniformidad en la aplicación. **Dilución:** De 3 a 6 litros de agua por 1 kg de ARCASHADE dependiendo del sombreado deseado. Despues de mezclar cuidadosamente el producto con el agua, pulverizar la mezcla sin demora. Limpieza del equipo: Inmediatamente después del uso: con agua o con la solución de eliminación de sombra STOPSCREEN. Despues del secado: con la solución de eliminación de sombra STOPSCREEN. **Recomendaciones:** Conservación durante un año en su envase original cerrado y protegido de las heladas, el calor y la humedad. No aplicar a temperaturas inferiores a 5°C o superiores a 35°C, en caso de riesgo de lluvia, viento o humedad. **Rendimiento:** Aproximadamente 750 m<sup>2</sup> a 1500 m<sup>2</sup> para una mezcla de 25 kg de ARCASHADE + 100 litros de agua.



# PEINTURE D'OMBRAJE

## PITTURA D'OMBREGGIATURA PINTURA DE SOMBREADO

### ARCASERRE / ARCASHADE

SERRE EN VERRE  
OU PLASTIQUE  
DISPARAÎT AVEC LA PLUIE

SERRA IN VETRO  
O PLASTICA  
SCOMPARTE CON LA PIOGGIA

INVERNADERO DE VIDRIO  
O PLÁSTICO  
DESAPARECE CON LA LLUVIA

# PEINTURE D'OMBRAJE

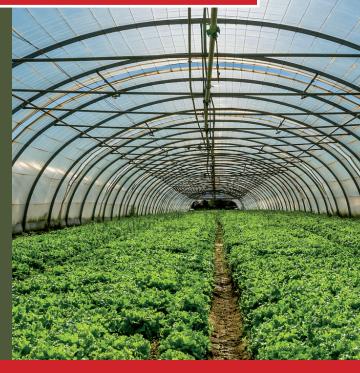
## PITTURA D'OMBREGGIATURA PINTURA DE SOMBREADO

### ARCASERRE / ARCASHADE

SERRE EN VERRE  
OU PLASTIQUE  
DISPARAÎT AVEC LA PLUIE

SERRA IN VETRO  
O PLASTICA  
SCOMPARTE CON LA PIOGGIA

INVERNADERO DE VIDRIO  
O PLÁSTICO  
DESAPARECE CON LA LLUVIA



**FR :** Contient un biocide (agent conservateur). Contient masse de réaction de 5-chloro-2-méthyl-2H-isothiazol-3-one et de 2-méthyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Peut produire une réaction allergique. Tenir hors de portée des enfants. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

**IT:** Contiene un biocida (agente conservante). Contiene Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Può provocare una reazione allergica. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Scheda di dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**ES:** Contiene un biocida (agente conservante). Contiene mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1), mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Puede provocar una reacción alérgica. Mantener fuera del alcance de los niños. Ficha de datos de seguridad disponible a solicitud.

Composés organiques volatils (COV) Valeur limite UE de ce produit phase aqueuse PA/cat.i : 140 g/l en 2010. Ce produit contient au maximum 20 g/l de COV. Composti organici volatili (COV) Valore limite UE di questo prodotto fase acquosa PA/cat.i: 140 g/l nel 2010. Questo prodotto contiene al massimo 20 g/l di COV. Compuestos orgánicos volátiles (COV) Valor límite de la UE para este producto fase acuosa PA/cat.i: 140 g/l en 2010. Este producto contiene un máximo de 20 g/l de COV.

Contribuez à préserver l'environnement en ne jetant pas de résidus à l'égout et en apportant vos emballages vides dans une déchetterie. Contribuite a preservare l'ambiente non gettando residui nella fognatura e portando i vostri imballaggi vuoti in un centro di raccolta. Contribuya a preservar el medio ambiente no arrojando residuos al alcantarillado y llevando sus envases vacíos a un punto limpio.

5KG   
25KG

ARCANE INDUSTRIES  
Z.I. Les Paluds - 222, Avenue de la fleuride BP 11150  
13782 AUBAGNE cedex - France  
Tél : 00 33 (0)4.42.01.48.65  
Email : contact@arcane-industries.fr  
(En cas de réclamation, merci de mentionner le numéro de lot)  
(In caso de reclamo, si prega di indicare il numero di lotto)  
(En caso de reclamación, por favor mencione el número de lote)



**FR: Mise en oeuvre :** Matériel : Pulvérisateur sous pression (porté, tracté ou aéroporté). La pression à la sortie, doit être de 10 à 17 bars (variable cependant, et adaptée à l'équipement utilisé), la longueur de la lance est généralement réglée de façon à se rapprocher à environ 1 mètre de la surface à traiter. Il est conseillé d'appliquer la quantité requise en plusieurs passes, pour s'assurer d'une bonne régularité de l'application. Dilution : de 3 à 6 litres d'eau pour 1 kg d'ARCASERRE en fonction de l'ombrage souhaité. Après avoir mélangé soigneusement le produit avec l'eau, pulvériser le mélange sans attendre. Nettoyage du matériel : Immédiatement après usage : à l'eau ou avec STOPSCREEN solution de désombrage. Après séchage : avec STOPSCREEN solution de désombrage.

**Recommendations :** Conservation un an en emballage d'origine fermé et à l'abri du gel, de la chaleur et de l'humidité. Ne pas appliquer par température inférieure à 5°C ou supérieure à 35°C, in case of risk of rain, wind or humidity. **Resa:** Circa 750 m<sup>2</sup> a 1500 m<sup>2</sup> per una miscela di 25 kg di ARCASHADE+ 100 litri d'acqua.

**IT: Messa in opera:** Materiale: Spruzzatore a pressione (portato, trainato o aereo). La pressione in uscita deve essere tra 10 e 17 bar (variabile e adattata all'attrezzatura utilizzata), la lunghezza della lancia è generalmente regolata in modo da avvicinarsi a circa 1 metro dalla superficie da trattare. Si consiglia di applicare la quantità richiesta in più passate, per garantire una buona uniformità di applicazione. **Diluizione:** Da 3 a 6 litri d'acqua per 1 kg di ARCASHADE a seconda dell'ombreggiatura desiderata. Dopo aver mescolato accuratamente il prodotto con l'acqua, spruzzare immediatamente la miscela. Pulizia dell'attrezzatura: Subito dopo l'uso: con acqua o con soluzione STOPSCREEN per la rimozione dell'ombra. Dopo l'essiccazione: con soluzioni STOPSCREEN per la rimozione dell'ombra.

**Raccomandazioni:** Conservazione per un anno in confezione originale chiusa e al riparo dal gelo, dal calore e dall'umidità. Non applicare a temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C, in caso di rischio di pioggia, vento o umidità. **Resa:** Circa 750 m<sup>2</sup> a 1500 m<sup>2</sup> per una miscela di 25 kg di ARCASHADE+ 100 litri d'acqua.

**ES: Implementación:** Material: Pulverizador a presión (portado, arrastrado o aéreo). La presión de salida debe ser de 10 a 17 bares (variable y adaptada al equipo utilizado), la longitud de la lanza generalmente se ajusta para acercarse a aproximadamente 1 metro de la superficie a tratar. Se recomienda aplicar la cantidad requerida en varias pasadas, para asegurar una buena uniformidad en la aplicación. **Dilución:** De 3 a 6 litros de agua por 1 kg de ARCASHADE dependiendo del sombreado deseado. Despues de mezclar cuidadosamente el producto con el agua, pulverizar la mezcla sin demora. Limpieza del equipo: Inmediatamente después del uso: con agua o con la solución de eliminación de sombra STOPSCREEN. Despues del secado: con la solución de eliminación de sombra STOPSCREEN. **Recomendaciones:** Conservación durante un año en su envase original cerrado y protegido de las heladas, el calor y la humedad. No aplicar a temperaturas inferiores a 5°C o superiores a 35°C, en caso de riesgo de lluvia, viento o humedad. **Rendimiento:** Aproximadamente 750 m<sup>2</sup> a 1500 m<sup>2</sup> para una mezcla de 25 kg de ARCASHADE + 100 litros de agua.



**FR :** Contient un biocide (agent conservateur). Contient masse de réaction de 5-chloro-2-méthyl-2H-isothiazol-3-one et de 2-méthyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Peut produire une réaction allergique. Tenir hors de portée des enfants. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

**IT:** Contiene un biocida (agente conservante). Contiene Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Può provocare una reazione allergica. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Scheda di dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**ES:** Contiene un biocida (agente conservante). Contiene mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1), mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Puede provocar una reacción alérgica. Mantener fuera del alcance de los niños. Ficha de datos de seguridad disponible a solicitud.

Composés organiques volatils (COV) Valeur limite UE de ce produit phase aqueuse PA/cat.i : 140 g/l en 2010. Ce produit contient au maximum 20 g/l de COV. Composti organici volatili (COV) Valore limite UE di questo prodotto fase acquosa PA/cat.i: 140 g/l nel 2010. Questo prodotto contiene al massimo 20 g/l di COV. Compuestos orgánicos volátiles (COV) Valor límite de la UE para este producto fase acuosa PA/cat.i: 140 g/l en 2010. Este producto contiene un máximo de 20 g/l de COV.

Contribuez à préserver l'environnement en ne jetant pas de résidus à l'égout et en apportant vos emballages vides dans une déchetterie. Contribuite a preservare l'ambiente non gettando residui nella fognatura e portando i vostri imballaggi vuoti in un centro di raccolta. Contribuya a preservar el medio ambiente no arrojando residuos al alcantarillado y llevando sus envases vacíos a un punto limpio.

5KG   
25KG

ARCANE INDUSTRIES  
Z.I. Les Paluds - 222, Avenue de la fleuride BP 11150  
13782 AUBAGNE cedex - France  
Tél : 00 33 (0)4.42.01.48.65  
Email : contact@arcane-industries.fr  
(En cas de réclamation, merci de mentionner le numéro de lot)  
(In caso de reclamo, si prega di indicare il numero di lotto)  
(En caso de reclamación, por favor mencione el número de lote)

